



**Baden-Württemberg**  
МІНІСТЕРСТВО ПРОСВІТИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ

## **Інформація для батьків/законних опікунів** **для запису до школи**

### **I. Повна середня школа – діти та молодь від 10 років**

Діти, які вже навчалися в школі не менше чотирьох років, переводяться до **повної середньої школи**, яка слідує за початковою школою.

Є такі повні середні школи:

- основна школа/реальна школа з професійним ухилом
- реальна школа
- гімназія
- школа спільного навчання

Як батьки/законні опікуни, ви можете вибрати повну середню школу, яку відвідуватиме ваша дитина.

Діти, чиєю рідною мовою не є німецька, та з низьким рівнем знання німецької зазвичай спочатку відвідують підготовчий клас (якщо він є у відповідній школі), де вони вивчають німецьку мову та готуються до переходу до звичайного класу.

Повні середні школи закріплені за кожною громадою. **За місцем вашого проживання існує(ють) така(і) повна(і) середня(і) школа(и):**

Hermann-Merz-Schule  
Gartenstraße 25  
74532 Ilshofen  
E-Mail: [info@schule-ilshofen.de](mailto:info@schule-ilshofen.de)  
Telefon: 07904 97120

Realschule Schenkensee  
Tüngentaler Straße 94  
74523 Schwäbisch Hall  
E-Mail: [info@rsschenkensee.de](mailto:info@rsschenkensee.de)  
Telefon: 0791 93121-0

Gymnasium bei St. Michael  
Tüngentaler Straße 92  
74523 Schwäbisch Hall  
E-Mail: sekretariat@gsm-sha.de  
Telefon: 0791 932400

*Назва(и) школи(іл), адреса(и), електронна пошта, телефон*

Тут ви можете записати свою дитину безпосередньо на місце у школі.

Під час реєстрації, будь ласка, надайте форму «Реєстрація учнів-біженців та іммігрантів у загальноосвітніх школах Баден-Вюртемберга» ([https://km-bw.de/\\_Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende](https://km-bw.de/_Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende)).

Якщо у школі за вашим вибором наразі немає місця, вас буде скеровано до іншої школи. Більш детальну інформацію про це можна отримати у відповідній установі шкільного нагляду (див. розділ IV).

## **II. Професійна школа – молодь від 15 років**

Молоді люди, які вже відвідували школу не менше 9 років і не відвідує повну середню школу, приймаються до **професійних шкіл**.

Молоді люди, чією рідною мовою не є німецька, та з низьким рівнем знання німецької, зазвичай спочатку відвідують рік попередньої кваліфікації для роботи/професій без знання німецької мови (VABO), де вони вивчають німецьку мову та готуються до переходу до звичайного класу.

**За вашим місцем проживання існує(ють) така(і) професійна(і) школа(и):**

Sibilla-Egen-Schule  
Hauswirtschaftliche Schule  
Laccornweg 20-24  
74523 Schwäbisch Hall  
E-Mail: sekretariat@sibilla-egen-schule.de  
Telefon: 0791 9551-30

Kaufmännische Schule Schwäbisch Hall  
Max-Eyth-Straße 13-25  
74523 Schwäbisch Hall  
E-Mail: sekretariat@ks-sha.de  
Telefon: 0791 9551-20  
Gewerbliche Schule ,Schwäbisch Hall  
Max-Eyth-Straße 9

74523 Schwäbisch Hall  
E-Mail: info@gbs-sha.de  
Telefon: 0791 7551-10

Eugen-Grimminger-Schule Crailsheim  
In den Kistenwiesen 6  
74564 Crailsheim  
E-Mail: verwaltung@egscr.de  
Telefon: 07951 960-317

Kaufmännische Schule Crailsheim  
In den Kistenwiesen 4  
74564 Crailsheim  
E-Mail: sekretariat@kscr.de  
Telefon: 07951 960-20

Gewerbliche Schule Crailsheim  
Blaufelder Straße 10  
74564 Crailsheim  
E-Mail: verwaltung@gscr.de  
Telefon: 07951 960-10

*Назва(у) школи(іл), адреса(у), електронна пошта, телефон*

Тут ви можете записати свою дитину безпосередньо на місце у школі.

При реєстрації надайте, будь ласка, форму «Запис учениць та учнів-біженців та іммігрантів у професійні школи Баден-Вюртемберга» (<https://km-bw.de/Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende>).

Якщо у школі за вашим вибором наразі немає місця, вас буде скеровано до іншої школи. Більш детальну інформацію про це можна отримати у відповідній установі шкільного нагляду (див. розділ IV).

### **III. Діти та молодь з обмеженими можливостями або особливими потребами**

Діти та молодь з фізичними чи психічними обмеженими можливостями або іншими порушеннями, які мають особливі потреби в підтримці чи допомозі, можуть бути тимчасово прийняті до школи керівництвом відповідної школи за згодою Державного відомства у справах шкіл в рамках інклюзивних освітніх пропозицій цієї школи або до Спеціального навчально-консультаційного центру (SBBZ).

Якщо передбачається, що учениця або учень відвідуватиме Спеціальний навчально-консультаційний центр (SBBZ) або школу в рамках інклюзивної освітньої пропозиції в Баден-Вюртемберзі більше трьох місяців, ініціюється процедура щодо визначення права на спеціальну освітню пропозицію.

#### **IV. Додаткова інформація**

Інформацію про повні середні школи можна знайти на сайті Міністерства освіти ([https://km-bw.de/Lde/startseite/schule/Welche+Schule+fuer+mein+Kind\\_?QUERYSTRING=Eltern+Anmeldung](https://km-bw.de/Lde/startseite/schule/Welche+Schule+fuer+mein+Kind_?QUERYSTRING=Eltern+Anmeldung)).

Інформацію про

- основні школи і реальні школи з професійним ухилом,
- реальні школи,
- школи спільного навчання,
- спеціальні навчально-консультаційні центри, а також
- інклюзивні освітні пропозиції і процедуру визначення відповідно до розділу III

надає також Державне відомство у справах шкіл Künzelsau, Oberamteistraße 21, 74653 Künzelsau, телефон: 07940 93079-0, електронна пошта: [poststelle@ssa-kuen.kv.bwl.de](mailto:poststelle@ssa-kuen.kv.bwl.de).

Інформацію про гімназії та професійні школи можна отримати в президії земельного уряду Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart, Відділ школи та освіти, телефон: 0711 904-17050, електронна пошта: [abteilung7@rps.bwl.de](mailto:abteilung7@rps.bwl.de).